

# تعرف على المزيد حول الدَّرن (السُّل)



CERTAMEN AD FINEM PERGIT  
THE FIGHT CONTINUES  
TO THE END



## ماذا لو أنني حصلت من قبل على لقاح عُصِيَّة كالميت غيران (بي سي جي)؟

تستخدم العديد من البلدان خارج الولايات المتحدة الأمريكية لقاح بي سي جي كجزء من برنامج مكافحة الدَّرن (السُّل)، خاصة مع الأطفال حديثي الولادة. وتنبأين فعالية لقاح بي سي جي، كما أن الحماية ضد مرض الدَّرن (السُّل) تتلاشي بشكل كبير مع مرور الوقت. يمكن أن يُحدث لقاح بي سي جي مفعولاً إيجابياً كاذباً عند استخدام اختبارات السلين عن طريق الجلد. ولا تتأثر اختبارات السلين عن طريق الدم بلقاح بي سي جي، كما أنها لا تعطي نتيجة إيجابية كاذبة. في حال الحصول على بي سي جي (إما كلقاح أو كعلاج للسرطان)، فيُفضل إجراء اختبار الدم.

دائرة الصحة العامة في ولاية أيوا  
برنامج مكافحة الدَّرن (السُّل)

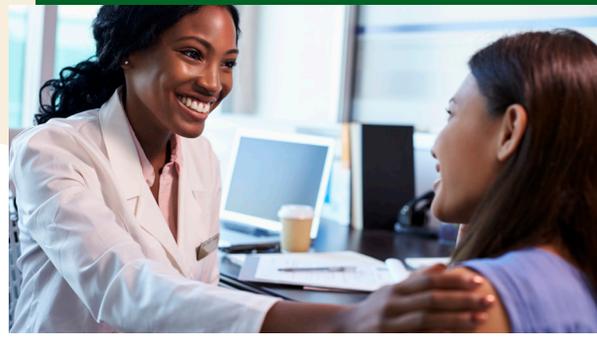
Lucas State Office Building  
321 East 12th Street  
Des Moines, IA 50319-0075

[idph.iowa.gov/immmtb/tb](http://idph.iowa.gov/immmtb/tb)



دائرة الصحة العامة في ولاية أيوا  
برنامج مكافحة الدَّرن (السُّل)

إن مرض الدرن (السُّل) ليس مجرد مرض قديم. فعلى مستوى العالم، يتسبب مرض الدرن (السُّل) في موت أشخاص أكثر من أي مرض معدٍ آخر، بما في ذلك فيروس العوز المناعي البشري (HIV). وفي حال عدم تلقي العلاج، فإن الدرن (السُّل) يقتل واحدًا من بين كل ضحيتين.



### ما مرض الدرن (السُّل)؟

الدرن (السُّل) هو مرض تسببه بكتيريا (جراثيم) تنتقل من شخص لآخر عن طريق الهواء. وعادة ما يؤثر الدرن (السُّل) على الرئتين (السُّل الرئوي)، ويمكن أن يؤثر أيضًا على أجزاء أخرى من الجسم، مثل المخ أو العقد اللمفاوية أو العمود الفقري.

### كيف ينتشر الدرن (السُّل)؟

ينتشر الدرن (السُّل) عندما يسعل شخص مصاب بالدرن (السُّل) أو يعطس أو يتحدث أو يعني. فالأشخاص الذين يتنفسون في هواء يحمل جراثيم الدرن قد يُصابون بالعدوى. وليس كل شخص مصاب ببكتيريا الدرن يصبح مريضًا. لذلك، يوجد حالتان مرتبطتان بالدرن: عدوى الدرن الكامنة (LTBI)، ومرض الدرن.

### ما الفرق بين عدوى الدرن الكامنة ومرض الدرن؟

#### عدوى الدرن الكامنة

الأشخاص المصابون بعدوى الدرن الكامنة يحملون جراثيم الدرن في أجسامهم، لكنهم لا يمرضون لأن الجراثيم ليست نشطة. كما أن الأشخاص المصابون بعدوى الدرن الكامنة معرضون لمخاطر الإصابة بمرض الدرن. يُنصح بشدة بعلاج عدوى الدرن الكامنة حتى لا تنتشر جراثيم الدرن ولا تسبب مرض الدرن.

#### مرض الدرن

الأشخاص المصابون بمرض الدرن يمرضون بسبب جراثيم الدرن النشطة في أجسامهم. وأعراض مرض الدرن الرئوي: السعال لأكثر من ثلاثة أسابيع، وفقدان الوزن على نحو غير مبرر، وارتفاع درجة الحرارة، والتعرق ليلاً، والإجهاد. إن الأشخاص المصابون بمرض الدرن يمكنهم نقل جراثيم الدرن للآخرين. ويمكن التعافي من مرض الدرن من خلال العلاج الفعال. أما الأشخاص المصابون بمرض الدرن ولا يخضعون للعلاج، فقد يمرضون بشدة ويموتون.

### كيف تجري اختبار الدرن؟

#### الاختبار الجلدي

اختبار الدرن من خلال الجلد هو أكثر أنواع اختبارات الدرن شيوعاً. ويتم ذلك من خلال حقن كمية صغيرة من سائل (السُّلّين) تحت الجلد على ذراعك. يتحقق موفر الرعاية الصحية لديك من ذراعك بعد 48-72 ساعة من إجراء اختبار الدرن من خلال الجلد لتحديد ما إذا كانت نتيجة الاختبار "إيجابية" أم "سلبية".

#### اختبارات الدم

إنها طريقة أخرى لاختبار الدرن من خلال إجراء فحص خاص للدم. يُقاس فحص الدم مدى تفاعل جهاز المناعة لديك مع الجراثيم التي تسبب الدرن. يسحب موفر الرعاية الصحية لديك الدم من ذراعك لإجراء هذا الاختبار. ويتطلب الأمر زيارة واحدة فقط، وعادة ما تتوفر النتائج بعد بضعة أيام.

### ما العمل إذا كانت نتيجة الدرن إيجابية؟

في حال كانت نتيجة اختبار الجلد أو الدم إيجابية، فربما تكون مصاباً بجراثيم الدرن. سوف يطلب منك موفر الرعاية الصحية الخاص بك إجراء أشعة سينية على الصدر للتأكد من أن عدوى الدرن الكامنة لم تتطور إلى مرض الدرن. وإذا كنت تسعل، أو كانت الأشعة السينية للصدر غير طبيعية، فقد يكون من الضروري إجراء اختبارات إضافية.

### إذا كانت نتيجة اختبار الدرن الخاص بي إيجابية، هل ينبغي أن أتناول دواءً؟

نعم، دائماً ما يُنصح بالعلاج للأشخاص الذين يحصلون على نتيجة إيجابية من اختبار الدرن. تُعالج عدوى الدرن الكامنة بشكل نموذجي من خلال مضاد حيوي لمدة 6-9 أشهر. إن تناول المضادات الحيوية كعلاج لعدوى الدرن الكامنة من شأنه الحد من مخاطر الإصابة بمرض الدرن بنسبة 70-90 في المائة خلال حياتك. لكن من المهم تناول كافة المضادات الحيوية لمنع تطور عدوى الدرن الكامنة إلى مرض الدرن.

يمكن علاج مرض الدرن من خلال تناول مضادات حيوية متعددة لمدة 6-12 شهراً. ومن المهم جداً بالنسبة للأشخاص المصابين بمرض الدرن إنهاء المضادات الحيوية المحددة لهم على النحو الموصوف لهم بالضبط. في حال توقف الأشخاص عن تناول المضادات الحيوية مبكراً جداً، فقد يمرضون مرة أخرى. وفي حال عدم تناول المضادات الحيوية بشكل صحيح، فقد تصبح الجراثيم التي لا تزال حية مقاومة للمضادات الحيوية.

توفر دائرة الصحة العامة في ولاية أيوا وبرنامج مكافحة الدرن أدوية الدرن بشكل مجاني لعلاج عدوى الدرن الكامنة ومرض الدرن.

مرض الدرن (الرئوي)	عدوى الدرن الكامنة
عادة ما يكون اختبار الدرن (الجلد أو الدم) إيجابياً، لكن قد يكون سلبيًا أو غير محدد	اختبار الدرن الإيجابي (اختبار الجلد أو الدم)
أشعة سينية غير طبيعية للصدر	أشعة سينية طبيعية للصدر
الأعراض: السعال لأكثر من ثلاثة أسابيع وفقدان الوزن بشكل غير مبرر ارتفاع درجة الحرارة، والتعرق ليلاً والإجهاد	لا توجد أعراض
قد يكون معدياً	غير معدٍ
قابل للعلاج باستخدام المضادات الحيوية	ينصح بالتداوي من عدوى الدرن الكامنة